

**NOOR**  
International

La historia de

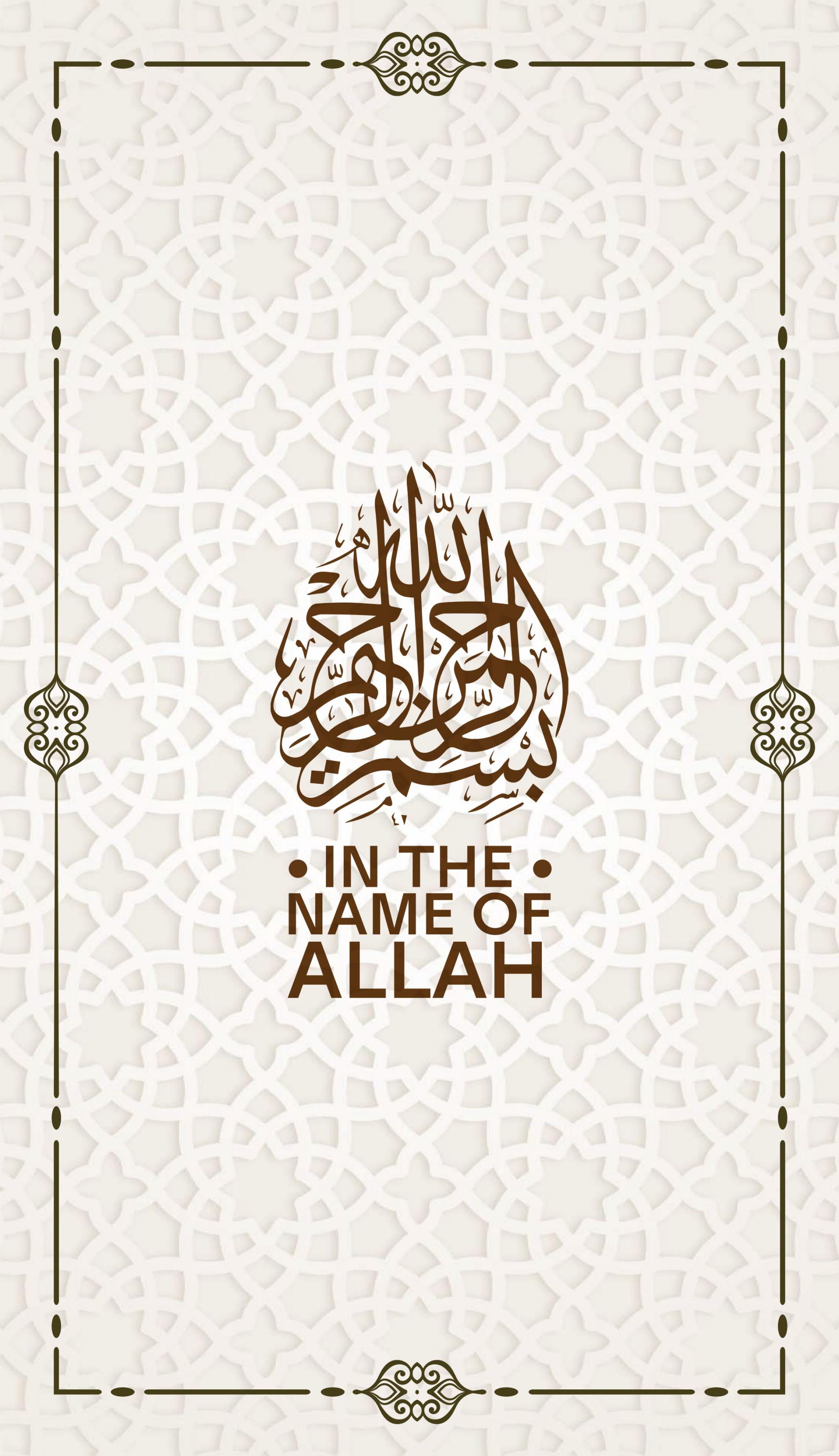
**MOISÉS**

QUE LA  
PAZ SEA CON ÉL

en el Sagrado Corán

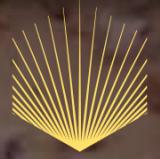
قصة المسيح عليه السلام في القرآن الكريم





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• IN THE •  
NAME OF  
ALLAH



وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ  
وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ  
أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ  
فَفَرِّقَا كَذِبْتُمْ وَفَرِّقَا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾

البقرة ٨٧

{Y, ciertamente, otorgamos el Libro (la Torá) a Moisés e hicimos que lo sucedieran (otros) mensajeros. Y concedimos a Jesús, hijo de María, claros milagros y lo respaldamos con el ángel Gabriel. ¿Es que tenían que envanecerse cada vez que llegaba a ustedes un Mensajero de Al-lah con lo que no deseaban, y tenían que desmentir a unos y matar a otros?}

Corán 2: 87

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفتِ  
عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا  
رَادُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

القصص ٧

E inspiramos a la madre de Moisés (tras el nacimiento de este): “Amamántalo y, cuando temas por él, deposítalo (en un cesto) sobre el río, y no temas ni te aflijas. Te lo devolveremos y haremos de él un Profeta”.}

Corán 28:7

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنِي لِي وَلَكَ  
لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَن يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ  
وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

القصص ٩

{Y así es como lo devolvimos a su madre para que se alegrara y no se afligiera, y para que supiera que la promesa de Al-lah es cierta; pero la mayoría (de la gente) no lo sabe .

Corán 28: 9

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ  
وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

القصص ١٣

{Y la mujer del Faraón dijo: “Será mi alegría y la tuya. No lo mates, puede que nos sea de alguna utilidad o podemos tomarlo como hijo”.  
Y no intuían (lo que sucedería).}

Corán 28: 13

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا  
رَجُلَيْنِ يَخْتَلِمَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ ۖ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ ۚ  
فَأَسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِنَ شِيعَتِهِ ۖ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ ۖ فَوَكَرَهُ  
مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ عَدُوٌّ  
مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾  
الْقَصص ١٥

Y entró en la ciudad cuando sus habitantes se hallaban desatentos (descansando) y se encontró con dos hombres que se peleaban: uno era de los suyos (de los hijos de Israel) y el otro, de sus enemigos (los egipcios). El que era de los suyos le pidió ayuda contra su enemigo, y Moisés golpeó a este con el puño y lo mató (sin querer). (Moisés) dijo: «Esto es obra del Demonio. Ciertamente, él es un declarado enemigo del hombre y busca extraviarlo».

Corán 28: 15

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ وَ إِنَّهُ هُوَ  
 الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ  
 ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾ فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا  
 الَّذِي أَسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ  
 لَغَوِيٌّ مُبِينٌ  
 القصص ١٦ - ١٨

(Entonces) invocó (arrepentido a Al-lah) diciendo: «¡Señor!, he sido injusto conmigo mismo (al matar, sin querer, a dicho hombre). Perdóname». Y Al-lah lo perdonó. En verdad, Él es el Indulgente, el Misericordioso. (Y) dijo: «¡Señor!, por la gracia que me has concedido, no volveré a ayudar a ningún pecador incrédulo (que desobedece Tus mandatos). Y cuando amaneció tuvo miedo y se mantuvo expectante en la ciudad. Entonces, aquel que le había pedido ayuda el día anterior volvió a solicitarla. Moisés le dijo: «En verdad, estás claramente extraviado[1] y desvías a los demás (del buen camino)».

Corán 28: 16 -18

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَا مُوسَى  
أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ ۗ إِنَّ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ  
تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ

الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

القصص ١٩

Y cuando Moisés decidió hacer uso de su fuerza contra quien era enemigo de ambos (el egipcio), este[1]le dijo: «¡Moisés!, ¿quieres matarme como hiciste ayer con otro? Lo que pretendes es ser un tirano sobre la tierra y no quieres ser de quienes actúan con rectitud».

Corán 28: 19

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ  
يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ يَأْتِمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ  
فَأَخْرِجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

القصص ٢٠

Y llegó un hombre corriendo de las afueras de la ciudad que dijo: «¡Moisés!, los dignatarios del Faraón están reunidos discutiendo acerca de ti para matarte. ¡Huye! Soy un buen consejero para ti».

Corán 28: 20

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ  
 وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۖ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا  
 نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾ فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ  
 تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾

القصص ٢٣-٢٤

Y cuando llegó al pozo de Madián, encontró a un grupo de hombres que abrevaban su ganado y vio que, apartadas de ellos, había dos mujeres que no dejaban que sus rebaños se acercaran (al lugar). Moisés les preguntó: «¿Qué os sucede?». (Ellas) respondieron: «Esperamos a que se vayan los pastores para abrevar (nuestros rebaños), pues nuestro padre es un hombre anciano (y no puede hacerlo)». Entonces Moisés abrevó los rebaños por ellas. Luego se retiró a la sombra e invocó (a Al-lah) diciendo: «¡Señor!, realmente necesito cualquier favor que puedas concederme».

Corán 28 : 23 – 24

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۖ إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي  
 آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدٌ عَلَى النَّارِ هُدًى ۖ  
 فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمْوَسَى ۖ إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ  
 بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۖ وَأَنَا أَخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ۖ إِنِّي  
 أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۖ

طه ٩-١٤

¿Y conoces lo que le aconteció a Moisés (oh, Muhammad)? - Vio un fuego cuando viajaba con su familia y le dijo a esta: “Permanezcan aquí. He divisado un fuego. Puede que allí consiga alguna brasa encendida (para calentarlos) o a alguien que nos indique el camino”.- Y cuando llegó al lugar (de donde procedía el fuego), (una voz) lo llamó (por su nombre): “¡Moisés!,- Yo soy tu Señor. Y quítate las sandalias, pues estás en el valle sagrado de Tui .- Y te he escogido a ti (de entre tu pueblo); escucha, pues, lo que te va a ser revelado.- Ciertamente, Yo soy Al-lah, no hay ninguna otra divinidad verdadera fuera de Mí. Adórame, pues, (solo a Mí) y cumple con la oración para glorificarme.

Corán 20: 9 -14

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسَىٰ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿٥١﴾ قَالَ عَلَّمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿٥٣﴾ كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَمَكُمُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَىٰ ﴿٥٤﴾

طه ٤٩-٥٤

(El Faraón) les dijo (entonces): “¿Y quién es su Señor, Moisés?”.- (Moisés) respondió: “Nuestro Señor es Quien ha dotado a todo lo que ha creado de su debida forma y naturaleza y ha guiado a todas las criaturas (hacia lo que ha dispuesto para ellas)”.- (El Faraón) le dijo: “¿Y qué hay de las comunidades anteriores (que adoraban a otros fuera de Al-lah)?”.- (Moisés) respondió: “Solo mi Señor sabe todo lo referente a ellos y lo tiene todo registrado en un Libro (la Tabla Protegida). A mi Señor no se le escapa nada ni se olvida de nada”. - Él es Quien ha hecho de la tierra un lugar para que puedan residir en él, ha dispuesto en ella caminos y hace que descienda la lluvia del cielo para que con ella broten diferentes tipos de plantas.- ¡Coman (de ellas) y apacienten sus rebaños! Ciertamente, en todo ello hay pruebas (del poder de Al-lah) para quienes están dotados de razón.

Corán 20: 49 - 54

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ  
 ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ  
 أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ  
 الْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾ وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَحِيرٌ  
 وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾ فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا  
 بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَىٰ ﴿٧٠﴾

طه ٦٥ - ٧٠

(Los brujos) le dijeron (a Moisés): “¡Moisés!, ¿arrojas tú primero (tu cayado) o empezamos nosotros?”.- (Moisés) respondió: “Arrojen ustedes primero (lo que tengan que arrojar)”. Y (cuando arrojaron) sus cuerdas y cayados, (a Moisés) le pareció que estos (eran verdaderas serpientes que) se movían con gran rapidez debido a la brujería que realizaron.- Entonces, Moisés sintió miedo[1].- Le dijimos: “No temas, tú serás el vencedor.- ¡Arroja (el cayado) que sostienes en tu mano derecha! Acabará con lo que han realizado. Lo que ellos han hecho es un mero truco, y los brujos no triunfarán nunca allí donde estén”.- (Y cuando Moisés arrojó su cayado), los brujos cayeron postrados (al percatarse de que lo que él había realizado no era brujería) y dijeron: “Creemos en el Señor de Aarón y de Moisés”.

Corán 20:65 - 70

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ  
رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَإِن يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِن يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ  
الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿٢٨﴾

غافر: ٢٨

{Y un hombre creyente de la familia del Faraón que ocultaba su fe dijo: “¿Matarás a un hombre por decir que su Señor es Al-lah cuando te ha traído pruebas evidentes de su Señor? Si miente, sufrirá las consecuencias de sus propias mentiras; mas si dice la verdad, se abatirá sobre ustedes una parte de las calamidades con las que los amenaza (como castigo). Ciertamente, Al-lah no guía a los transgresores embusteros.}

Corán 40:28

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



فَلَمَّا تَرَأَى الْجُمُعَانَ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ  
 كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَضْرِبْ  
 بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾  
 وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ الْأَخْرِينَ ﴿٦٤﴾ وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ وَأَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

الشعراء ٦١-٦٥

Y cuando ambas partes se divisaron, los seguidores de Moisés dijeron: “Nos alcanzarán con toda seguridad”.- (Moisés) dijo: “¡No lo harán! Mi Señor está conmigo y me guiará”.-E inspiramos a Moisés golpear el mar con su cayado; y este se abrió, y cada parte se alzó como una enorme montaña.- Luego hicimos que los otros (el Faraón y su ejército) se acercaran.- Y salvamos a Moisés y a todos los que estaban con él,}

Corán 26: 61 - 65

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



# MOISÉS

QUE LA PAZ SEA CON EL

## en el Sagrado Corán

قصة المسيح ﷺ في القرآن الكريم

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا ءَاتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِمَّا  
لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَ مِمَّا  
عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾ وَكَيْفَ  
تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ ۗ خُبْرًا ﴿٦٨﴾ قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ  
صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

الكهف ٦٥ - ٦٩

Entonces encontraron a uno de Nuestros siervos (Al Jidr) a quien habíamos concedido misericordia y un conocimiento (específico) de Nuestra parte.- Moisés le dijo: “¿Puedo acompañarte para que me enseñes parte del conocimiento que te ha sido concedido?”.- (Al Jidr) le contestó: “No serás paciente conmigo.- ¿Y cómo podrías ser paciente con mis acciones si no posees el conocimiento (que Al-lah me ha concedido)?”.- (Moisés) le dijo: “Verás que soy paciente, si Al-lah quiere, y no te desobedeceré en nada”.

Corán ( 18 : 65 - 69 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ  
نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّيْقَةُ  
وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾

البقرة ٥٥

Y (recuerden) cuando dijeron: “¡Moisés!, no creeremos en ti hasta que veamos a Al-lah con claridad”. Entonces fueron alcanzados por un rayo (que los fulminó) mientras miraban.

Corán ( 2 : 55 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



قَالَتْ إِحَدَهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ  
مَنْ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ﴿٢٦﴾

القصص ٢٦

{Una de ellas dijo: “¡Padre, contrátalo (a tu servicio)! ¡Quién mejor para ello que alguien fuerte y honesto!”.}

Corán ( 28 : 26 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





قُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ  
وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ  
مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾

البقرة ١٣٦

{Digan (ustedes, los creyentes): “Creemos en Al-lah y en lo que nos ha revelado, así como en lo que reveló a Abraham, a Ismael, a Isaac, a Jacob y a las tribus (de Israel); (creemos) en lo que Moisés, Jesús y (todos) los profetas recibieron de su Señor. No hacemos ninguna diferencia entre ellos (los aceptamos a todos por igual) y nos sometemos completamente a Él”.

Corán ( 2 : 136 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ  
أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوعًا قَالَ  
أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٧﴾

البقرة ٦٧

{Y (recuerden, ¡oh, hijos de Israel!) cuando Moisés dijo a su pueblo: “Al-lah les ordena que degüellen una vaca”. Estos replicaron: “¿Te estás burlando de nosotros?”. (Moisés) contestó: “¡Al-lah me libre de estar entre los ignorantes!”.

Corán ( 2 : 67 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾ فَقُولَا لَهُ  
قَوْلًا لِّنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾

طه ٤٣-٤٤

{Preséntense ante el Faraón, pues se ha excedido (en opresión e incredulidad),- y háblenle con amabilidad para que, tal vez, acepte la amonestación o tema a Al-lah”}.

Corán ( 20 : 43 – 44 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





قَالَ رَبَّنَا إِنَّنا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ  
أَنْ يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾ قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا  
أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾

طه ٤٥-٤٦

{(Moisés y Aarón) dijeron: “¡Señor nuestro!, tememos que se precipite a castigarnos o que se exceda (con nosotros)”.- (Al-lah) les dijo: “No teman. Yo estaré con ustedes escuchándolo y observándolo (todo).}

Corán ( 20 : 45 - 46 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا  
لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا  
عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَأَخْشَوْنَ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَائِيَّتِي ثَمَنًا  
قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٤٤﴾

المائدة ٤٤

{Y, ciertamente, revelamos la Torá como guía y luz mediante la cual los profetas sometidos a la voluntad de Al-lah juzgaban entre los judíos, así como sus sabios y rabinos por ser ellos custodios del Libro de Al-lah (la Torá) y testigos (de la verdad que contenía). No teman, pues, a la gente y témanme a Mí; y no cambien Mis preceptos por un vil beneficio. Y quienes no juzguen conforme a lo que Al-lah ha revelado serán los verdaderos incrédulos.}

Corán ( 5 : 44 )

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





**NOOR**  
International

La historia de

**MOISÉS**

QUE LA  
PAZ SEA CON EL

en el Sagrado Corán

قصة موسى عليه السلام في القرآن الكريم

thanks,

